|  |  |
| --- | --- |
| ❑District Court ❑ Denver Juvenile Court  *Tribunal de distritoTribunal de menores de Denver*  Court Address:  *Dirección del tribunal:*  ❑ In re the Marriage of:  *En referencia al matrimonio de:*  ❑ In re the Civil Union of:  *En referencia a la unión civil de:*  ❑ In the Parental Responsibilities concerning:  *En referencia a las obligaciones de los padres referente a:*    Petitioner:  *Demandante:*  And  *y*  Co-Petitioner/Respondent:  *Codemandante*/*Demandado:* | ▲ **COURT USE ONLY** ▲  ***USO EXCLUSIVO DEL TRIBUNAL*** |
| Attorney or Party Without Attorney (Name and Address):  *Abogado o parte sin abogado (nombre y dirección):*  Phone Number: E-mail:  *Teléfono: Correo electrónico:*  FAX Number: Atty. Reg.#:  *Fax: Núm de matr. prof.* | Case Number:  *Número de causa:*  Division Courtroom  *División Sala* |
| **NOTICE OF DOMESTIC RELATIONS STATUS CONFERENCE**  ***AVISO DE REUNIÓN DE SEGUIMIENTO DE LA CAUSA DE RELACIONES DE LO FAMILIAR*** | |

To: Petitioner or Co-Petitioner/Respondent and attorney of record:

*Para: demandante o codemandante/demandado y el abogado:*

You are notified that a Status Conference has been set in this matter in the District Court of Denver Juvenile Court, Division/Courtroom , at the above court address on (date) at (time).

*Se le notifica que se ha programado una reunión de seguimiento en el tribunal de distrito de menores de Denver, división/sala en la dirección arriba mencionada el (fecha) (hora).*

The conference is scheduled with ❑ Court Facilitator ❑ Magistrate ❑ Judge

*La reunión se ha programado con el Facilitador del tribunal Juez de instrucción Juez*

Date*/Fecha*:

Signature*/Firma*

❑ The Court does not have a family waiting area, so please do not bring children to the status conference. If you bring children, your status conference may be vacated and you will have to reschedule.

*El tribunal no cuenta con un área de espera familiar, así que no traiga niños a la reunión de seguimiento. Si trae niños, se le podría anular su reunión y se le tendrá que dar una fecha nueva.*

**Parties requiring a language interpreter** must contact the Managing Interpreter corresponding to the district in which the case will be heard at least seven days before this conference. A language interpreter may only interpret what is said between parties during a hearing and immediately prior to or after the hearing. A language interpreter may not provide legal advice or any other service that is not related to interpreting. Interpreters may not provide any services that may constitute a violation of the language interpreter’s Code of Professional Responsibility. A current list of Managing Interpreters can be viewed at

<http://www.courts.state.co.us/Administration/Custom.cfm?Unit=interp&Page_ID=117>.

***Las partes que necesiten un intérprete*** *deben comunicarse con el coordinador de intérpretes del distrito en el cual se atenderá la causa, al menos siete días antes de esta reunión. El intérprete únicamente podrá interpretar lo que digan las partes durante una audiencia e inmediatamente antes y después de la audiencia. El intérprete no podrá brindar asesoría legal ni prestar ningún otro*

*servicio diferente a la interpretación. Los intérpretes tampoco podrán prestar ningún servicio que pueda constituir un incumplimiento del Código de responsabilidad profesional del intérprete. Se puede encontrar una lista actualizada de los coordinadores de intérpretes en* <http://www.courts.state.co.us/Administration/Custom.cfm?Unit=interp&Page_ID=117>.

**CERTIFICATE OF SERVICE**

***CONSTANCIA DE NOTIFICACIÓN***

I certify that on (date) a true and accurate copy of the **NOTICE OF DOMESTIC RELATIONS STATUS CONFERENCE** was served on the other party by:

❑ Hand delivery, ❑ E-Filed, ❑ Faxed to this number or

❑ By placing it in the United States mail, postage pre-paid, and addressed to the following:

*Certifico que el (fecha) se le entregó a la otra parte copia fiel y veraz del* ***AVISO DE REUNIÓN DE SEGUIMIENTO DE LA CAUSA DE RELACIONES DE LO FAMILIAR*** *por medio de:*

*entrega en mano,* *vía electrónica o*  *fax al siguiente número \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, o*

*correo utilizando el servicio postal de los Estados Unidos con franqueo pagado y dirigido:*

To:

*A:*

Your Signature*/Firma*